

TRIBUNALEN

Tribunalens dom av den 9 mars 2015 – Deutsche Börse mot kommissionen

(Mål T-175/12) ⁽¹⁾

(Konkurrens — Företagskoncentrationer — Branschen för finansiella instrument — Europeiska marknader för derivat — Beslut om att förklara en företagskoncentration oförenlig med den inre marknaden — Bedömning av transaktionens verkningar på konkurrensen — Effektivitetsvinster — Åtaganden)

(2015/C 171/28)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Deutsche Börse AG (Frankfurt am Main, Tyskland) (ombud: advokaterna C. Zschocke, J. Beninca och T. Schwarze)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: T. Christoforou, V. Bottka, N. Khan och B. Mongin)

Part som intervenerat till stöd för svaranden: Icap Securities Ltd (London, Förenade kungariket) (ombud: advokaten C.T. Riis-Madsen och S. Stephanou, solicitor)

Saken

Ogiltigförklaring av kommissionens beslut C(2012) 440 av den 1 februari 2012 om att förklara en företagskoncentration oförenlig med den gemensamma marknaden och EES-avtalet (ärende COMP/M.6166 – Deutsche Börse/NYSE Euronext)

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Deutsche Börse AG ska bära sina rättegångskostnader samt ersätta Europeiska kommissionens och Icap Securities Ltd:s rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 174, 16.6.2012.

Tribunalens beslut av den 17 mars 2015 – Mammoet Salvage mot kommissionen

(Mål T-234/14) ⁽¹⁾

(Passivitets- och skadeståndstalan — Inomobligatoriskt ansvar — Utomobligatoriskt ansvar — Invändning om rättegångshinder — Åttonde Europeiska utvecklingsfonden — Arbeta med avlägsnande av 74 vrak i Nouadhibou-bukten — Avtal mellan sökanden och Mauretanium som har skrivits på av kommissionen avseende finansiering av unionen — Avtalets fullgörande — Framflyttning av det datum vid vilket unionens betalningsskyldighet enligt avtalet upphör — Uppenbart att talan till viss del ska avvisas och till viss del ska ogillas)

(2015/C 171/29)

Rättegångsspråk: nederländska

Parter

Sökande: Mammoet Salvage BV (Rotterdam, Nederländerna) (ombud: advokaterna P. Kuypers och A. Schadd)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: P. Van Nuffel och S. Bartelt)

Saken

I första hand yrkande med stöd av artikel 265 FEUF om fastställande av att kommissionen olagligen har underlåtit att vidta åtgärder med anledning av sökandens begäran om att förlänga unionens betalningsskyldighet med stöd av det avtal som har ingåtts mellan sökanden och Islamiska republiken Mauretanien angående arbetet med avlägsnandet av 74 vrak i Nouadhibou-bukten och som har skrivits på av kommissionen avseende finansiering inom ramen för åttonde Europeiska utvecklingsfonden, i andra hand yrkande om att kommissionen på grund av unionens inomobligatoriska ansvar ska åläggas att till sökanden erlägga betalning för de fakturor som har utställts med stöd av det ovannämnda avtalet, och i tredje hand yrkande om fastställande av unionens utomobligatoriska ansvar.

Avgörande

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Mammoet Salvage ska ersätta rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 184, 16.6.2014.

Talan väckt den 17 februari 2015 – European Dynamics Luxembourg och Evropaïki Dynamiki mot kommissionen

(Mål T-74/15)

(2015/C 171/30)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: European Dynamics Luxembourg SA (Luxembourg, Luxemburg), Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Aten, Grekland) (ombud: advokaterna I. Ampazis och M. Sfyri)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut (ESTAT/G0/MHF/G1/MH/nf D (2014)) av den 8 december 2014, vilket delgavs sökandena i form av en bilaga till Customer Additional Information Form DESIS III-000455-6000494078-REQ-O1-CINF-03 av den 9 december 2014 och genom vilket kommissionen beslutade att inte anta sökandenas anbud vad gäller upphandling av tjänster DESIS III-000455-6000494078-REQ-01 inom ramavtalet ESP DESIS III Lot no 4,
- ogiltigförklara kommissionens beslut, vilket delgavs sökandena i form av en bilaga till Customer Additional Information Form DESIS III-000485-6000494078-REQ-01-CINF-02 av den 12 december 2014 och genom vilket kommissionen beslutade att inte anta sökandenas anbud vad gäller upphandling av tjänster DESIS III-000485-6000494078-REQ-01, inom ramavtalet ESP-DESI III Lot no 4,
- förplikta kommissionen att ersätta sökandenas skada till följd av förlorade möjligheter vad gäller DESIS III-000485-6000494078-REQ-OI-CINF-02 till ett belopp av 12 000,00 euro jämte ränta,
- förplikta kommissionen att ersätta sökandenas advokatkostnader och andra kostnader i samband med förevarande talan, även om talan skulle ogillas.